



SEITE 6

**HYPERSPECTRALE BILD-  
VERARBEITUNG FÜR  
WENIGER TEXTILMÜLL**

Kampf der Verschwendung



SEITE 14

**PASSFORM & SCHNITT IM  
WANDEL – MIT 3D-TECH-  
NOLOGIEN IN DIE ZUKUNFT**

Effizient durch Simulation



SEITE 18

**FASHION 4.0:  
WIE GELINGT DIE DIGITALE  
TRANSFORMATION DER  
MODEINDUSTRIE?**

Fashion-Marketing



SEITE 36

**TEXTILIEN FÜR FASSADE  
UND TEICH**

Modulare Begrünung

**FOKUS**

06 **Hyperspectrale Bildverarbeitung für weniger Textilmüll**

**FACHARTIKEL**

10 **Entwicklung eines Wirbelstromsensors zur Detektion von Filamentschädigung an Carbonfasern**

14 **Passform & Schnitt im Wandel – mit 3D-Technologien in die Zukunft**

18 **FASHION 4.0: Wie gelingt die digitale Transformation der Modeindustrie?**

22 **CHT präsentiert ersten Textilweichmacher aus recyceltem Silikon als Beitrag zur Kreislaufwirtschaft**

27 **Faseriges Modellmikroplastik für die Laboranwendung**

31 **Beanspruchungsgerecht verstärkte Vliesstoffe aus recycelten Carbonfasern**

**TEXTILE ZUKUNFT**

36 **Textilien für Fassade und Teich**

**VEREINE**

38 **SVTF – Schweizer Verein Textilfachleute**  
weTEX – das Netzwerk für den Nachwuchs in der Textilbranche  
Persönlich: Georg Stausberg und André Wissenberg

43 **VDTF – Verein Deutscher Textilveredlungsfachleute e. V.**  
VDTF-Mandatsträger im Interview  
Reinhard Zander und Susanne Pumo

45 **VÖTC – Verein österreichischer Textilchemiker und Coloristen**  
Marke Textil

**NEWS**

**49 LIEFERANTENVERZEICHNIS**

**Herausgeber:** Schweizer Verein Textilfachleute SVTF, <http://www.svtf.ch> **Verlag:** Verlag Textilplus AG, Allmeindstrasse 17, CH-8840 Einsiedeln, Telefon: +41 (0) 55 422 38 30, e-mail: [info@textilplus.com](mailto:info@textilplus.com), Internet: [www.textilplus.com](http://www.textilplus.com) **Verlagsleiter:** Andreas A. Keller **Chefredaktion:** Dr. Roland Seidl ([roland.seidl@textilplus.com](mailto:roland.seidl@textilplus.com)); Prof. Dr. Joachim Hilden ([joachim.hilden@textilplus.com](mailto:joachim.hilden@textilplus.com)) **Redaktionelle Mitarbeiter:** Marcel Hofmann ([marcel.hofmann@textilplus.com](mailto:marcel.hofmann@textilplus.com)) **Anzeigenverwaltung:** (inkl. Stelleninserate): ITS Mediaservice GmbH, Andreas A. Keller, Allmeindstrasse 17, CH-8840 Einsiedeln, Telefon +41 (0) 55 422 38 30, e-mail: [keller@its-mediaservice.com](mailto:keller@its-mediaservice.com) **Abonnemente (Jahresabonnement 6 Ausgaben):** Schweiz CHF 95.-; Europa EUR 95.-; Übersee EUR 110.- **Offizielles Publikationsorgan:** Schweizer Verein Textilfachleute SVTF, c/o Dr. Markus Müller, Schlossbaanweg 4, 4800 Zofingen; Verein deutscher Textilveredlungsfachleute e.V. (VDTF), Geschäftsstelle: Mainzer Landstrasse 55, D-60329 Frankfurt; Verein österreichischer Textilchemiker und Coloristen VÖTC, A-Dornbirn **Druck/Gestaltung:** Druckerei Franz Kälin AG, CH-8840 Einsiedeln **Jahrgang:** 8. Jahrgang TEXTILplus (127. Jahrgang »mittex«); 55. Jahrgang «Textilveredlung») **Erscheinungsweise:** Erscheint 6 x jährlich. Abonnierte Zeitschrift, siehe separates Bestellformular. Zur Veröffentlichung angenommene Originalartikel gehen in das ausschliessliche Verlagsrecht der Verlag Textilplus AG über. Nachdruck, fotomechanische Vervielfältigung, Einspeicherung in Datenverarbeitungsanlagen und Wiedergabe durch elektronische Medien, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Copyright 2020 by Verlag Textilplus AG, CH-8840 Einsiedeln, Schweiz. ISSN 2296-1208